

# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le mardi 9 juin 2015**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

### **Les crimes haineux déclarés par la police, 2013**

2

En 2013, la police a déclaré 1 167 affaires criminelles motivées par la haine au Canada, soit 247 affaires de moins qu'en 2012. Ces crimes haineux représentaient 3,3 affaires pour 100 000 habitants.

### **Activités culturelles et sportives dans les provinces et les territoires, 2010**

5

Les activités culturelles représentaient 3,0 % du produit intérieur brut (PIB) total du Canada et 642 486 emplois en 2010. L'importance du PIB de la culture variait selon la province et le territoire. La proportion d'emplois liés à la culture par rapport à l'ensemble de l'économie variait d'une province et d'un territoire à l'autre, allant de 2,2 % à 4,1 %.

Pétrole brut et gaz naturel : approvisionnement et disposition, mars 2015

9

Les cybercrimes déclarés par la police, 2013

14

---

## **Nouveaux produits et études**

---

15



---

## Communiqués

---

### Les crimes haineux déclarés par la police, 2013

Les services de police canadiens ont déclaré 1 167 crimes haineux en 2013, soit 3,3 crimes haineux pour 100 000 habitants. Il s'agit d'une baisse de 17 % par rapport à 2012, 247 crimes haineux de moins ayant été signalés à la police. Ce repli annuel s'explique surtout par la diminution de 30 % des crimes haineux sans violence, principalement des méfaits.

En 2013, trois principaux motifs étaient à l'origine de 95 % des crimes haineux. Les crimes haineux motivés par la haine d'une race ou d'une origine ethnique représentaient environ la moitié (585 affaires ou 51 %) des crimes haineux, suivis des crimes haineux motivés par la haine d'une religion (326 affaires ou 28 %) et de ceux motivés par la haine d'une orientation sexuelle (186 affaires ou 16 %).

De 2012 à 2013, le nombre de crimes motivés par la haine d'une race ou d'une origine ethnique et déclarés par la police a baissé de 17 %, 119 affaires de moins ayant été déclarées. Ce sont les crimes haineux visant les Arabes et les Asiatiques occidentaux (-16 affaires) et les Noirs (-40 affaires) qui ont le plus diminué. La police a déclaré un plus grand nombre de crimes haineux visant les Asiatiques de l'Est et du Sud-Est (+11 affaires) et les Blancs (+9 affaires).

En 2013, on a dénombré 93 crimes haineux motivés par la religion de moins qu'en 2012, ce qui représente une diminution de 22 %. La baisse a été observée pour les crimes haineux ciblant tous les groupes religieux, sauf les musulmans (+20 affaires).

En 2013, la police a fait état de 186 crimes haineux motivés par l'orientation sexuelle, soit un de plus que l'année précédente.

Même si le nombre de crimes haineux déclarés par la police a baissé par rapport à 2012, certaines caractéristiques de ces crimes n'ont pas changé. Par exemple, parmi les crimes haineux motivés par la race ou l'origine ethnique, les Noirs étaient encore les plus souvent ciblés (22 % de tous les types de crimes haineux). Pour ce qui est des crimes motivés par la haine d'une religion, il y a également eu peu de changements au fil du temps, les crimes haineux visant les juifs étant demeurés les plus répandus (16 % de tous les types de crimes haineux).

### Le méfait est le crime haineux le plus souvent déclaré par la police

Dans l'ensemble, la majorité (60 %) des crimes haineux déclarés par la police comportait des infractions sans violence. Le méfait, qui comprend le vandalisme, les graffitis et d'autres formes de destruction d'un bien, était l'infraction la plus courante parmi les crimes haineux déclarés par la police et représentait la moitié des affaires de crimes haineux. Cela était particulièrement vrai pour les crimes motivés par la haine d'une religion, 72 % des affaires étant des méfaits.

Le nombre de crimes haineux sans violence a diminué de 30 % entre 2012 et 2013, ce qui a entraîné le recul global des crimes haineux. Ce changement est attribuable en grande partie à la diminution du nombre de méfaits (-29 %).

En 2013, 4 crimes haineux sur 10 étaient de nature violente. Il s'agissait surtout de voies de fait simples ou de menaces. Parmi tous les crimes haineux, ceux qui étaient motivés par la haine d'une orientation sexuelle étaient le plus souvent de nature violente (66 %), comparativement à 44 % des crimes motivés par la haine d'une race ou d'une origine ethnique et à 18 % des crimes motivés par la haine d'une religion.

### La plupart des crimes haineux déclarés par la police surviennent dans les grandes villes

La majorité (87 %) des crimes haineux déclarés par la police au Canada ont été commis dans les grandes villes (régions métropolitaines de recensement [RMR]). Les 10 plus grandes RMR du Canada, qui comptent un peu plus de la moitié de la population canadienne, ont enregistré 71 % des crimes haineux déclarés par la police en 2013.

Toronto, Montréal et Vancouver ont enregistré 43 % des affaires de crimes haineux déclarées par la police en 2013. Cependant, ces trois RMR n'ont pas affichés les taux les plus élevés de crimes haineux déclarés par la police. En effet, Thunder Bay (20,9 pour 100 000 habitants) et Hamilton (17,4 pour 100 000 habitants) ont inscrit les plus forts taux de crimes haineux en 2013.

### Note aux lecteurs

Les crimes haineux déclarés par la police désignent des affaires criminelles dont une enquête policière permet de déterminer qu'elles sont motivées par la haine d'un groupe identifiable. L'affaire peut cibler la race, la couleur, l'origine nationale ou l'appartenance ethnique, la religion, l'orientation sexuelle, la langue, le sexe, l'âge, l'incapacité mentale ou physique, ou d'autres facteurs comme la profession et les convictions politiques.

Les données sur les crimes haineux déclarés par la police sont recueillies chaque année depuis 2006 et, depuis 2010, les données visent 99 % de la population du Canada.

Les fluctuations du nombre annuel d'affaires peuvent être attribuables à l'évolution des pratiques des services de police locaux et à la participation de la collectivité, ainsi qu'à la volonté des victimes de signaler les incidents à la police. Le nombre de crimes haineux figurant dans la présente diffusion constitue probablement une sous-estimation du véritable nombre de crimes motivés par la haine au Canada, puisque ce ne sont pas tous les crimes qui sont signalés à la police. Les données sur la victimisation autodéclarée par les Canadiens semblent indiquer qu'environ le tiers (34 %) des affaires qui, selon les répondants, ont été motivées par la haine ont été signalées à la police.

**Tableau 1**  
**Crimes haineux déclarés par la police, selon le type de motif**

	2012		2013	
	nombre	%	nombre	%
<b>Total</b>	<b>1 414</b>	<b>100</b>	<b>1 167</b>	<b>100</b>
Race ou origine ethnique	704	51	585	51
Religion	419	30	326	28
Orientation sexuelle	185	13	186	16
Langue	13	1	15	1
Sexe	10	1	9	1
Incapacité	8	1	6	1
Âge	4	0 <sup>s</sup>	3	0 <sup>s</sup>
Autre motif <sup>1</sup>	47	3	27	2
Motif inconnu	24	...	10	...

... n'ayant pas lieu de figurer

0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro

0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie

1. Comprend d'autres facteurs semblables (p. ex. la profession ou les convictions politiques).

**Note(s)** : Les renseignements qui figurent dans le présent tableau correspondent aux données déclarées par les services de police desservant 99 % de la population du Canada. En raison de l'arrondissement, la somme des pourcentages peut ne pas correspondre à 100 %.

**Source(s)** : Programme de déclaration uniforme de la criminalité (3302).

**Données offertes dans CANSIM : tableaux [252-0091](#) à [252-0093](#).**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [3302](#).**

L'article de *Juristat* « [Les crimes haineux déclarés par la police au Canada, 2013](#) » ([85-002-X](#)) est maintenant accessible sur notre site Web. Sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*, choisissez *Publications*, *Tous les sujets*, *Crime et justice*, puis *Juristat*.

Il est maintenant possible de consulter les données de 2013 sur les crimes haineux, lesquelles proviennent des services de police de l'ensemble du Canada qui participent au Programme de déclaration uniforme de la criminalité.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

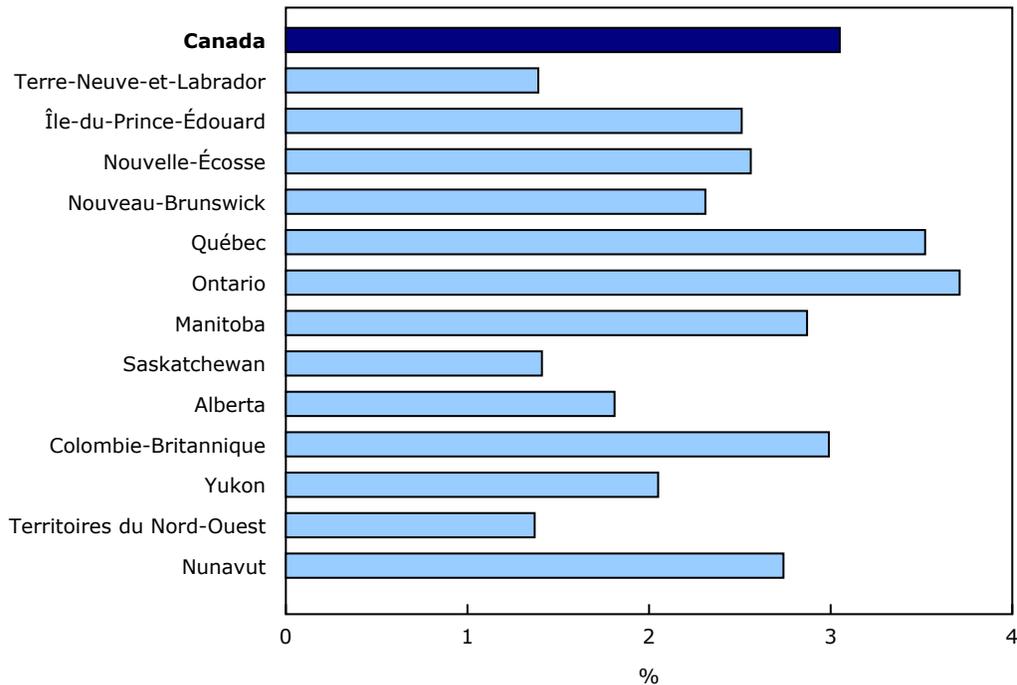
## Activités culturelles et sportives dans les provinces et les territoires, 2010

### Culture

Les activités culturelles représentaient 3,0 % du produit intérieur brut (PIB) total du Canada, et 642 486 emplois y étaient liés en 2010. L'importance du PIB de la culture variait selon la province et le territoire, sa contribution allant de 1,4 % à Terre-Neuve-et-Labrador à 3,7 % en Ontario. La proportion d'emplois liés à la culture par rapport à l'ensemble de l'économie variait d'une province et d'un territoire à l'autre, allant de 2,2 % à 4,1 %.

Les données proviennent du tout premier Compte satellite provincial et territorial de la culture, qui fournit des mesures de l'importance économique de la culture et du sport, selon la province et le territoire, sur le plan de la production, du PIB et de l'emploi (nombre d'emplois).

**Graphique 1**  
**Produit intérieur brut de la culture en pourcentage de l'ensemble de l'économie provinciale et territoriale, 2010**



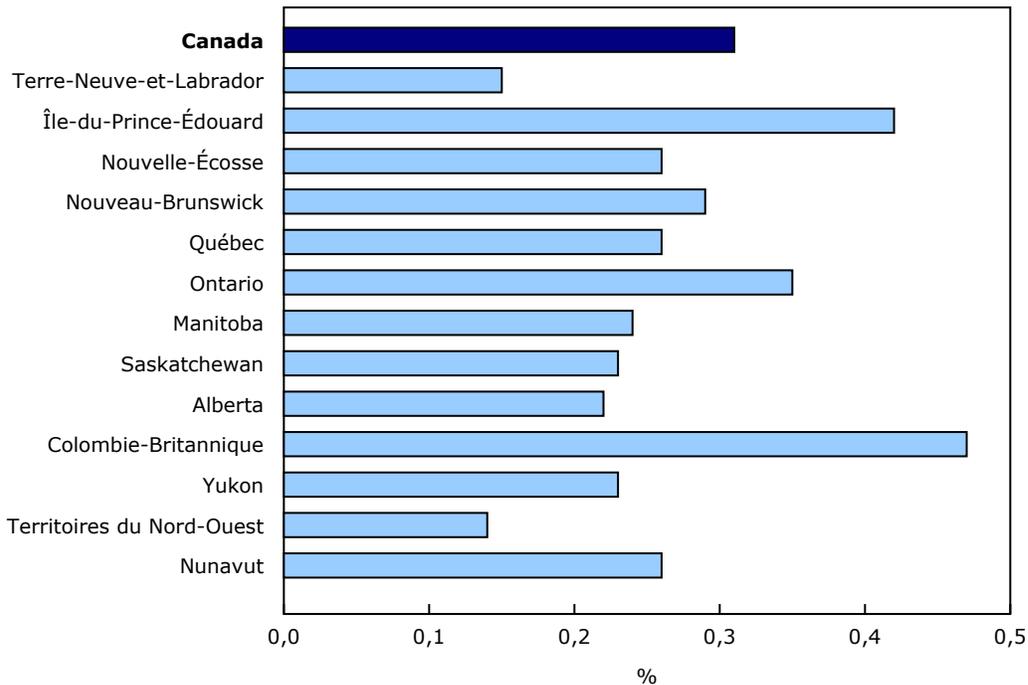
Source(s) : Compte satellite provincial et territorial de la culture, 2010.

Le domaine qui a le plus contribué au PIB de la culture dans la majeure partie du pays était celui de l'audiovisuel et des médias interactifs, lequel englobe la radiodiffusion et les films et vidéos. Des exceptions notables ont cependant été observées à l'Île-du-Prince-Édouard, en Saskatchewan et dans les territoires, où le domaine de la gouvernance, du financement et du soutien professionnel avait le plus contribué au PIB de la culture des provinces ou des territoires. Au Manitoba, le domaine des écrits et des ouvrages publiés avait le plus contribué au PIB de la culture.

## Sport

En 2010, le sport a contribué dans une proportion de 0,3 % au PIB de l'économie nationale et représentait 0,6 % de l'ensemble des emplois au Canada. La contribution du PIB du sport aux économies régionales variait parmi les provinces et territoires, allant de 0,1 % aux Territoires du Nord-Ouest à 0,5 % en Colombie-Britannique. La proportion d'emplois liés au sport par rapport à l'ensemble des emplois au Canada variait aussi selon les provinces et les territoires, allant de 0,3 % aux Territoires du Nord-Ouest à 0,9 % en Colombie-Britannique.

**Graphique 2**  
**Produit intérieur brut du sport en pourcentage de l'ensemble de l'économie provinciale et territoriale, 2010**



Source(s) : Compte satellite provincial et territorial de la culture, 2010.

Le domaine qui a le plus contribué au PIB du sport du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique était celui des sports organisés. Dans les provinces de l'Atlantique, c'est le domaine de l'éducation et de la formation qui a le plus contribué au PIB du sport, alors que dans chacun des territoires, c'est celui de la gouvernance, du financement et du soutien professionnel.

## Note aux lecteurs

Le Compte satellite provincial et territorial de la culture (CSPTC) est une initiative conjointe de Statistique Canada, de toutes les administrations publiques provinciales et territoriales, d'autres organismes fédéraux, de nombreuses villes ainsi que d'organisations non gouvernementales. Il a été mis au point en appliquant le Cadre canadien pour les statistiques culturelles de 2011 au Système canadien des comptes macroéconomiques. Le CSPTC fournit un cadre comptable pour définir et mesurer la culture et le sport au Canada.

Le CSPTC définit les dimensions de la « culture » et du « sport » dans les économies provinciales et territoriales et mesure l'importance économique de la culture (y compris les arts et le patrimoine) et du sport dans chaque province et territoire sur le plan de la production, du produit intérieur brut (PIB) et de l'emploi.

Ces estimations sont comparables avec des mesures semblables pour l'ensemble de l'économie canadienne. Les estimations du CSPTC pour l'année de référence 2010 ont été obtenues principalement à partir des tableaux d'entrées-sorties de 2010.

Dans le CSPTC, la **culture** est définie comme l'activité artistique créatrice et les biens et services produits par cette activité, ainsi que la préservation du patrimoine.

Le **sport** est défini comme une activité individuelle ou de groupe souvent pratiquée pour garder la forme pendant les temps libres, mais à laquelle on peut également s'adonner pour le plaisir ou pour la compétition. Ce domaine comprend les sports récréatifs et les activités physiques ainsi que les clubs sportifs professionnels, semi-professionnels ou amateurs et les athlètes indépendants dont l'activité principale consiste à présenter des événements sportifs devant un public.

Le **PIB de la culture** est le PIB associé aux activités de la culture. Il correspond à la valeur ajoutée liée à la production de biens ou de services de la culture dans l'ensemble de l'économie, quelle que soit l'industrie de production.

Le **PIB du sport** est le PIB associé aux activités du sport. Il correspond à la valeur ajoutée liée à la production de biens ou de services du sport dans l'ensemble de l'économie, quelle que soit l'industrie de production.

La **production de la culture** correspond aux biens et services de la culture produits dans l'économie canadienne.

La **production du sport** correspond aux biens et services du sport produits dans l'économie canadienne.

Les **emplois liés à la culture ou au sport** se définissent comme le nombre d'emplois liés à la production de biens et services de la culture et du sport.

**Tableau 1**  
**Compte satellite provincial et territorial de la culture, 2010**

	Produit intérieur brut (PIB) de la culture	PIB du sport	Emplois liés à la culture	Emplois liés au sport
	millions de dollars		nombre d'emplois	
<b>Canada</b>	<b>47 673</b>	<b>4 881</b>	<b>642 486</b>	<b>101 863</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	379	42	5 155	827
Île-du-Prince-Édouard	121	20	1 947	387
Nouvelle-Écosse	868	88	14 305	2 103
Nouveau-Brunswick	641	81	9 381	1 714
Québec	10 882	807	153 155	15 741
Ontario	21 896	2 094	278 801	43 730
Manitoba	1 416	120	21 863	2 803
Saskatchewan	854	139	12 048	2 595
Alberta	4 741	574	55 923	11 320
Colombie-Britannique	5 713	900	87 996	20 398
Yukon	46	5	743	91
Territoires du Nord-Ouest	64	7	691	77
Nunavut	53	5	473	75

Source(s) : Compte satellite provincial et territorial de la culture, 2010.

Le module *Système des comptes macroéconomiques*, accessible sous l'onglet *Parcourir par ressource clé* de notre site Web, offre un portrait à jour des économies nationale et provinciales et de leur structure.

Le document « *Compte satellite de la culture provincial et territorial, 2010* » est maintenant accessible dans les *Comptes des revenus et dépenses, série technique (13-604-M)*, à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

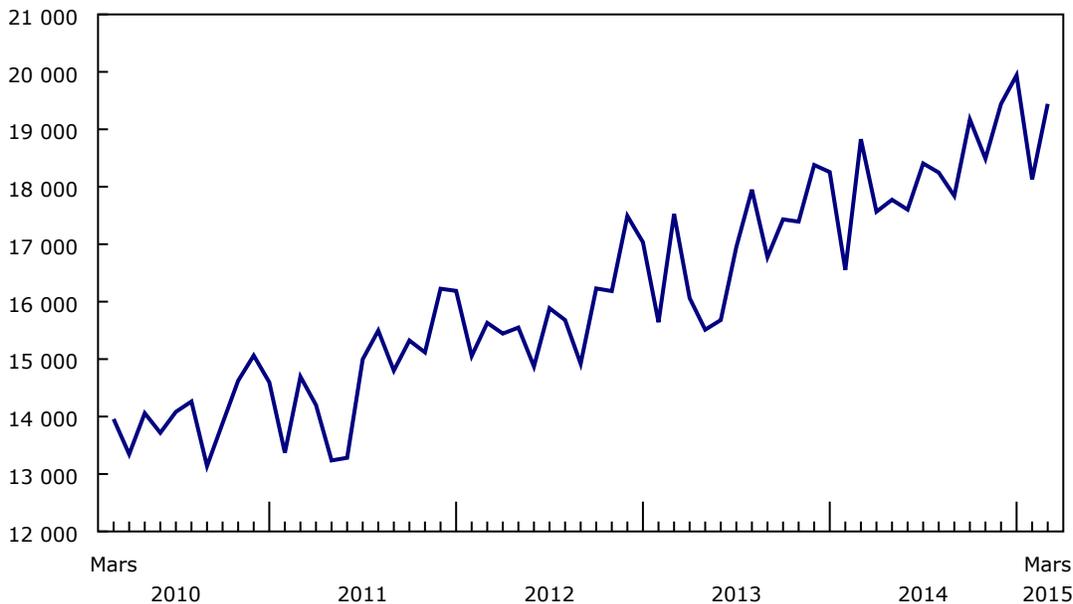
Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

## Pétrole brut et gaz naturel : approvisionnement et disposition, mars 2015

En mars, le Canada a produit 19,4 millions de mètres cubes de pétrole brut et de produits équivalents, en hausse de 3,3 % par rapport au même mois en 2014.

### Graphique 1 Production de pétrole brut et de produits équivalents

milliers de mètres cubes



Source(s) : Tableau CANSIM [126-0001](#).

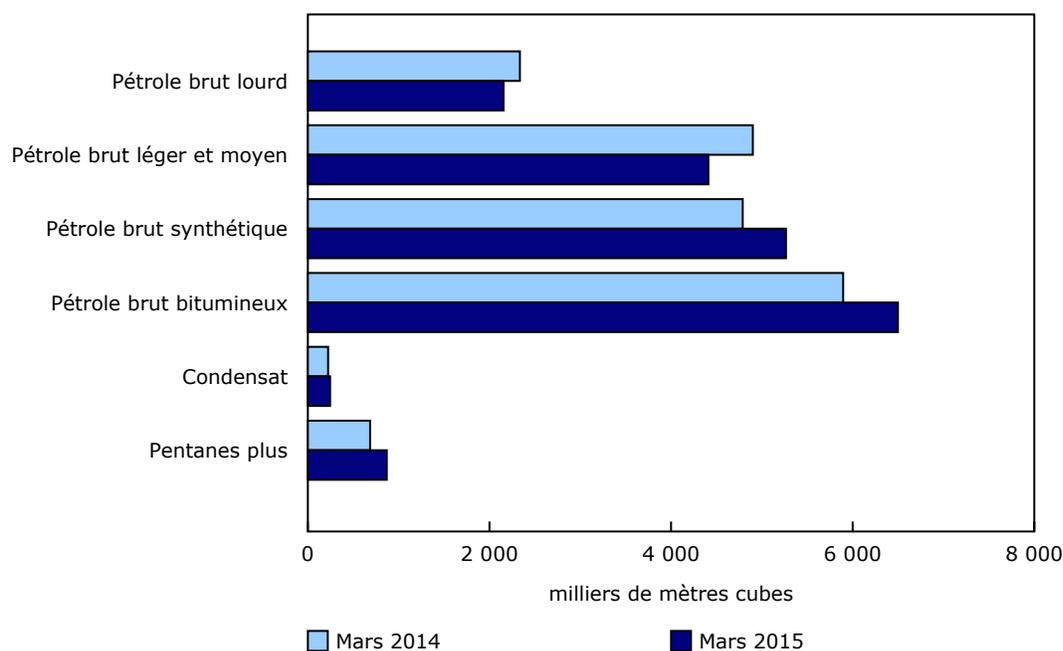
### Augmentation de la production de pétrole brut bitumineux et de pétrole brut synthétique

En mars, l'augmentation de la production de pétrole brut et de produits équivalents est surtout attribuable à une hausse de 10,2 % de la production de pétrole brut bitumineux, qui a atteint 6,5 millions de mètres cubes, et à une croissance de 10,0 % de la production de pétrole brut synthétique, qui s'est chiffrée à 5,3 millions de mètres cubes par rapport au même mois en 2014. La hausse de la production de pétrole brut et de produits équivalents a été en partie contrebalancée par un recul de 10,0 % de la production de pétrole brut léger et moyen, laquelle s'est établie à 4,4 millions de mètres cubes.

---

## Graphique 2 Production de pétrole brut et d'équivalents par type de produit

---



Source(s) : Tableau CANSIM [126-0001](#).

---

### Augmentation des exportations et des importations de pétrole brut

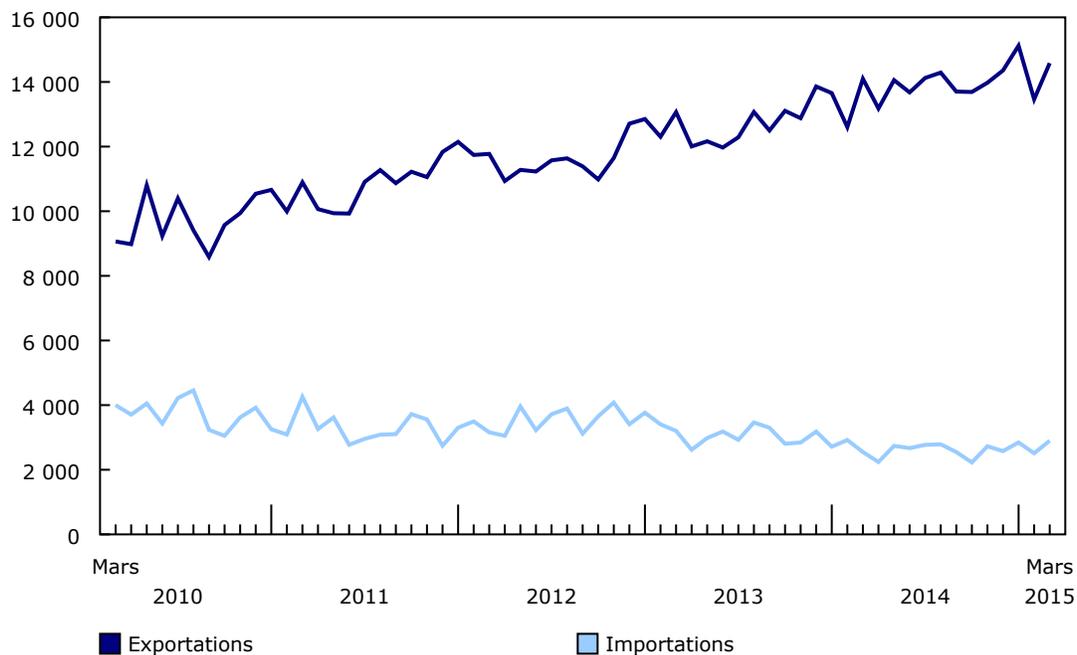
Les exportations totales de pétrole brut et de produits équivalents se sont établies à 14,6 millions de mètres cubes en mars, en hausse de 3,4 % par rapport au même mois en 2014. Parallèlement, les importations de pétrole brut et d'équivalents ont progressé de 13,8 % pour se chiffrer à 2,9 millions de mètres cubes.

---

### Graphique 3 Exportations et importations de pétrole brut et de produits équivalents

---

milliers de mètres cubes



Source(s) : Tableau CANSIM [126-0001](#).

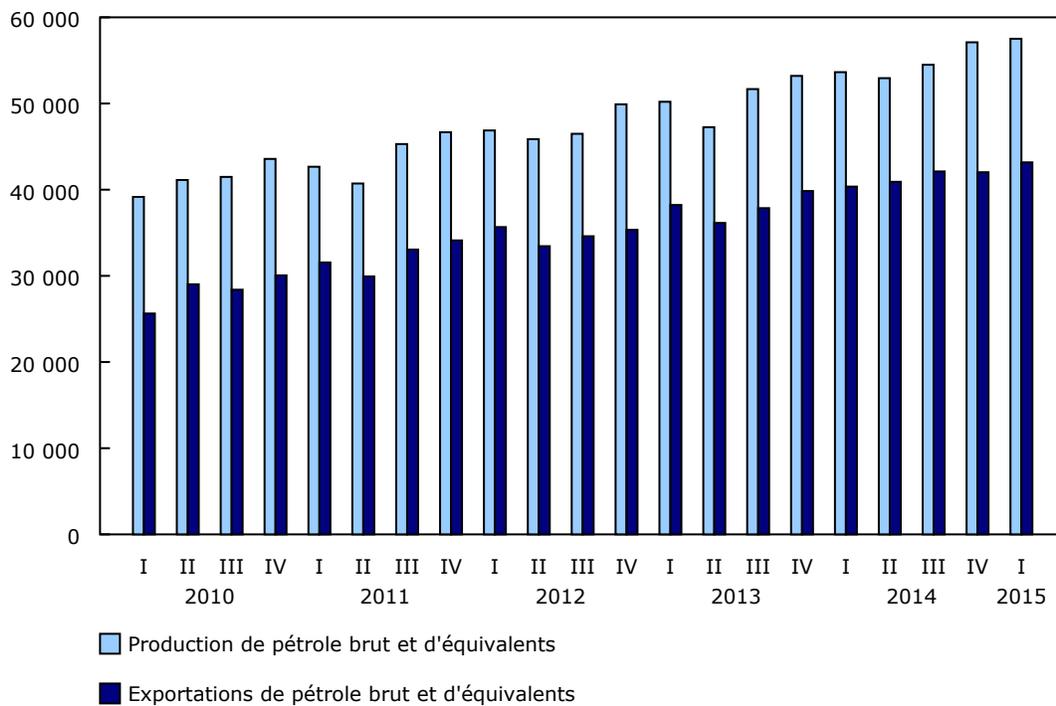
---

### Les variations trimestrielles du pétrole brut

Pour le trimestre ayant pris fin le 31 mars, la production de pétrole brut et de produits équivalents a atteint 57,5 millions de mètres cubes, ce qui correspond à une augmentation de 7,2 % par rapport au même trimestre l'année précédente.

## Graphique 4 Production et exportations trimestrielles de pétrole brut et de produits équivalents

milliers de mètres cubes



Source(s) : Tableau CANSIM 126-0001.

Par rapport au premier trimestre de 2014, les exportations de pétrole brut et de produits équivalents ont augmenté de 7,0 % pour se chiffrer à 43,2 millions de mètres cubes, et les importations de pétrole brut et de produits équivalents ont légèrement progressé de 0,9 % pour s'établir à 8,3 millions de mètres cubes.

### Diminution de la production de gaz naturel marchand

Les services de gaz naturel au Canada ont reçu 13,2 milliards de mètres cubes de gaz marchand en mars, en baisse de 1,3 % par rapport au même mois en 2014. Parallèlement, les exportations de gaz naturel du Canada vers les États-Unis ont crû de 9,1 % pour s'établir à 7,4 milliards de mètres cubes, et les importations de gaz naturel ont reculé de 8,9 % pour s'établir à 2,5 milliards de mètres cubes.

### Les variations trimestrielles du gaz naturel

Pour le trimestre ayant pris fin le 31 mars, les services de gaz naturel au Canada ont reçu 39,9 milliards de mètres cubes de gaz marchand, soit 3,0 % de moins qu'au même trimestre en 2014. Par rapport au premier trimestre de 2014, les exportations de gaz naturel du Canada vers les États-Unis ont légèrement progressé de 0,6 % pour atteindre 22,4 milliards de mètres cubes, et les importations de gaz naturel ont fléchi de 9,0 % pour s'établir à 7,1 milliards de mètres cubes.

### **Note aux lecteurs**

*Ces données sont sujettes à révision.*

*L'enquête, Pétrole brut et gaz naturel, s'appuie sur les données des répondants et sur les données administratives fournies par les autorités fédérales, provinciales et territoriales responsables de la réglementation de la production de pétrole brut et de gaz naturel pour les provinces et les territoires dans leurs secteurs de compétence respectifs.*

*Les données sur les exportations sont une combinaison des données provenant de l'Office national de l'énergie et des répondants.*

*À l'exception de la production de pétrole brut, tous les chiffres portant sur le pétrole brut comprennent le pétrole brut, les condensats et les pentanes plus.*

*Le total de gaz marchand comprend le gaz provenant des gisements ainsi que des usines de traitement ou de retraitement, après retranchement des volumes utilisés dans les gisements, dans les usines et pour la réinjection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement (ou de retraitement) ou d'une autre façon.*

*Pour obtenir de plus amples renseignements sur le gaz naturel, consultez l'article « [Transport et distribution de gaz naturel](#) » diffusé dans Le Quotidien le 26 mai.*

**Données offertes dans CANSIM : tableaux [126-0001](#), [131-0001](#) et [131-0002](#).**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [2198](#).**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Les cybercrimes déclarés par la police, 2013

Il est maintenant possible de consulter les données de 2013 sur les cybercrimes déclarés par la police, lesquelles proviennent d'un sous-ensemble de services de police de l'ensemble du Canada qui participent à la plus récente version du Programme de déclaration uniforme de la criminalité. Cette enquête permet de recueillir des données sur les actes criminels signalés à la police, y compris des renseignements sur les victimes et les auteurs présumés.

Les données sont offertes sur demande.

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [3302](#).**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Nouveaux produits et études

---

### Nouveaux produits

**Comptes des revenus et dépenses, série technique : « Compte satellite de la culture provincial et territorial, 2010 », n° 79**

Numéro au catalogue [13-604-M2015079](#) (HTML | PDF)

**Permis de bâtir**, avril 2015, vol. 59, n° 4

Numéro au catalogue [64-001-X](#) (HTML | PDF)

**Juristat**, vol. 35, n° 1

Numéro au catalogue [85-002-X](#) (HTML | PDF)

### Nouvelles études

[Les crimes haineux déclarés par la police au Canada, 2013](#)

Juristat



### **Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada**

Numéro au catalogue 11-001-X.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet ou pour s'y abonner, visitez notre site Web à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2015. Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de [licence ouverte de Statistique Canada](#) :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>